

No. XII.—*Deeds Relating to Newcastle upon Tyne. Communicated by*
THOMAS HUDSON TURNER, Esq.

(FROM MUS. BRIT. XXIX. 64. NO. 7).

EDW. I.—1300.

CARTA RICARDI FILII JACOBI TANNATORIS DE NOVO CASTRO.

UNIVSIS xp̄i fidelibz ad quos p̄sens carta p̄ veñit Ricardus filius t̄ heres Jacobi Tannatoris de Novo Castro sup Tynam salm in dno. Nov̄itis me dedisse concessisse t̄ h̄c p̄senti carta mea confirmasse Henrico de Neutoñ t̄ Matildi uxori ejus mat̄ mee totam illam t̄ram meam q̄m habui in p̄dca villa Novi Castri de dono p̄dci Jacobi p̄ris mei in *vico fori* que jacet int̄ t̄ram Wifflmi de Bolmere ex pte una t̄ t̄ram Johis Schethynḡ ex alta Habend t̄ tenend totam p̄dcam t̄ram meam p̄dci Henrico t̄ Matildi et eoꝝ assignatis a die dominica pxima ante festum S̄ci Marci Euangeliste anno dñi millessimo trecentesimo : usq; ad t̄minū viginti annoꝝ pxio seq̄ntiū plenarie completoꝝ libe quiete, integre, bene t̄ in pace Reddendo inde annuatī durante t̄mino p̄dco m̄ t̄ heř meis v̄l meis assignatis unam rosam ad festum Nativitatis b̄i Johis Bap̄te p̄ oñi servitio t̄ demand̄ secular̄ Pro h̄c autē mea donatōne, concessione, t̄ hujus carte mee confirmatōne dederunt m̄ p̄dci Henř t̄ Matild, ad urgens negotiū meū pre manibus sex marcas sterlingoꝝ. Et Ego p̄dcius Ričs t̄ heř mei, t̄ mei assignati, totam p̄dcam t̄ram cū suis oñibz p̄tinenč p̄fatis Henř t̄ Matild t̄ suis assignatis warantizabimus aquietabim⁹ t̄ defendem⁹ cont̄ oñs gentes p̄ totū t̄minum sup̄ noiatū. Et post finem p̄dci t̄mini : volo, do, t̄ concedo p̄ me t̄ heř meis t̄ assignatis q̄ p̄dci Henř t̄ Matild t̄ habeant t̄ teneant totam t̄ram p̄dcam cū oñibus suis p̄tinenč s̄i t̄ suis assignatis inppetuū Reddend̄ inde annuatim a fine t̄mini sup̄ dci m̄ t̄ heř meis t̄ meis assiḡtis

inpetuū / octo solidos sterlingoꝝ ⁊ dno Regi servitia inde debita consueta ⁊ monialibus predece ville Novi Casti viginti ⁊ duos denaꝝ p omni sꝛvitio ⁊ demand, pro quo quidem redditu. Ego deus Ricus ⁊ mei her ⁊ assig^ati mei totam p̄deam t̄ram cū suis ptinenč predcis Henr ⁊ Matild ⁊ eoꝝ assig^atis inpetuū con^a om̄s gentes warantizabim^o, aquietabim^o ⁊ defendem^o. In cujus rei testimoniū huic p̄senti carte sigillum meum apposui. Hiis testibus. Henro Scot, Nicho de Carliot, Thom̄ de Tyndał, Petro le Graper, ⁊ Wifmo de Oggheł tūc Ballivis Novi Castri, Robto de Borughdon, Ad de Dunolm̄, Petro Tinctore, Hugoñ Hangard ⁊ Aliis. Dať aꝑd Novū Cast^m sup Tynam, anno domini supradicto.*

Sig. desid.

(FROM MUS. BRIT. 47 I. 5).

EDW. III.—1373.

HEC Indent^a fca Intⁱ Johem del Chamb^r de Novo Cast^o sup Tynā ex pte una ⁊ Marjoriā filiā Gilbti Flemynḡ ex pte altā testat^r qđ cū p̄dca Marjoria dederit ꝓcesserit ac suo sc̄pto ꝓfirmavit Johi del Chamb^r p̄dcs quemd^m annuū redditu tresdecē solidoꝝ ⁊ quatuor denarioꝝ argenti ad festa S̄ci Martini in yeme ⁊ Pentecosť annuati ꝓcipiend de toto illo teñ suo cū om̄ibz suis p̄tiñ in Novo Castro p̄dco jacenť in le Fisschergate p suas divisas hnd et teñd p̄dco Johi heredibz suis ⁊ suis assigñ p̄dem annuū redditū tresdecē solidoꝝ et quatuor denarioꝝ argenti inpetuū. p̄dcus tñ Joñes vult ⁊ concedit p se heredibz ⁊ assigñ suis qđ q^o die p̄dca Marjoria hedes

* This deed corrects an error in the lists of the Bailiffs given by Bourne & Brande :— Brande says—“ In the year 1297 John Scot was Mayor, and Thomas de Tindale, John, son of Adam of Blagdene, William de Ogle, and Peter Draper were bailiffs.

In the year 1300, however the Bailiffs were—

Henry Scot?
Nicholas de Carliol, Mayor 1308
Thomas de Tyndale
Peter le Graper, Mayor 1304
William de Ogghele or Ogle
See above *testes*.

vt executořs sui inf^a quatuor annos p̄x sequen̄t post daŕ p̄sentiũ solvat solvant vt solvi faciant p̄dco Johi del Chambř heredibz aut assign̄ suis in Novo Cast^o p̄dco quatuor libras argenti qđ ex tunc p̄dus annuv^o reddit^o tresdecē solidoz et quatuor denarioz argenti p̄dce Marjorie hēdibz et assign̄ suis integ^e revtat et remaneat inppetuũ et qđ dem scriptũ ejusdm annui redit^o eidm Johi p̄ p̄dcam Marjoriã confect̄ nulli^o sit virtutis in quascũq; man^o devenit Et p̄dca Marjoř vlt et qced^t p se et heredibz suis qđ si ip̄a vt ip̄i non facient plenā soluconem p̄dcaz quatuor libraz argenti p̄dco Johi heredibz executoribz vt assign̄ suis infra p̄dcos quatuor annos p̄x sequen̄t post daŕ p̄senč ut p̄dem est qđ tunc p̄dus annuv^o reddit^o tresdecē solidoz et quatuor denarioz argenti integre remaneat p̄dco Johi hēdibz suis et suis assign̄ imppetuũ. Ad istas convencones ex ut^a q; pte in om̄ibz bñ et fideř observand tenend et p̄implend ptibz hujus indent^e ptes p̄dce sigilla sua altenati apposuerũt. Hiis testibz Wiffo de Acton tũc Majoř ville Novi Castⁱ p̄dce Johē de Bulk^m, Johē de Howden, Robto [Plomē?] tũc Baillis ejusdm ville Ričo de Stanhoř, Johē Stanhoř et aliis. Daŕ apud Novũ Castrũ p̄dem vicesimo die Augusti anno dni milimo trecenlesimo septuagisimo. ttio.*

A^o. 8^o. EDW. III.

AV conseil nře Seign^r le Roi moustre Rog^o Maduyt ore viscount de Norhumbr' qđ le chastel de Noef Chastel sur Tyne est si deschaet et si lesse a nouchaleir qil nad en tout le chastel une soule meson entiere ou len puisse avoir recept̄ ne nulle porte qe puisse estre close. De quei le conseil nře Seign^r

* This Deed also corrects Brande and Bourne:—

Brand says—"In 1369 Robert Angreton was Mayor, and John Draper, John Ruffan, John Bulknam, and Stephen Whitgrave, were Bailiffs;" and *in five following years*. Incorrect—see above *testes*.

1373

William de Acton' Mayor	
John de Bulkram	} Bailiffs
John de Howden	
Robert [Plomere]	

le Roi se voille aviser de ordeyner remedie desicom tout le pais est ore com de guerre. Auxi moustre le dit Rog^s qil ne poet aler en le pais p^r faire loffice de Viscount si ceo ne soit afforcement ove gentz darmes. p^r quei il prie q̄ le consail voille ordeyner qil puisse avoir gentz darmes des issues de sa ballie p^r maytenir le ce dit office.

In dorso

Coram Rege

Eit bref de mettre xx. li. de issues de sa baillie en le repaillement du dit chastel p^r vewe t̄ tesmoignance t̄c̄.

TRANSLATION.

To the Council of our Lord the King sheweth Roger Mauduyt, now Sheriff of Northumberland, that the Castle of New Castle on Tyne is so decayed and left to neglect that there is not in all the Castle a single room wherein one can be sheltered, nor one gate that can be shut. Concerning which the Council of our Lord the King will please to advise for the ordering of a remedy, seeing that all the country is now, as it were, at war. Also sheweth the said Roger that he cannot go into the country to perform his duty as Sheriff, except by force, with armed men. Wherefor he prayeth that the Council will please to order that he may have men at arms out of the issues of his bailliwick for the maintenance of the said office.

On the dors

Before the King

Let him have a writ to expend 20*l.* of the issues of his bailliwick in the reparation of the said Castle, &c.